

BIOLOĢISKĀS LAUKSAIMNIECĪBAS SERTIFIKĀTS
CERTIFICATE OF ORGANIC FARMING
Nr. 05-009-2012/22/02

☒	Operators / Operator	
☐	Operatoru grupa / Group of operators	Sertifikācijas institūcija / Certification body:
Operatora vai operatoru grupas nosaukums/Name of the operator or group of operators:		SIA "Sertifikācijas un testēšanas centrs"
Cēsu rajona Drabešu pagasta zemnieku saimniecība "KALNA SMĪDES 1"		Adrese/Address:
Juridiskā adrese /Legal adress:		Dārza iela 12, Priekuļi, Priekuļu pagasts,
"Kalna Smīdes -1", Drabešu pagasts, Cēsu novads, LV-4140		Cēsu novads, LV - 4126
Operatora vai operatoru grupas darbība vai darbības/Activity or activities of the operator or group of operators:		Kods/Code: LV-BIO-02

☒	Lauksaimnieciskā ražošana/Production
☒	Sagatavošana /Preparation
☒	Izplatīšana /Distribution
☐	Uzglabāšana /Storing
☐	Imports /Import
☐	Eksports /Export

Regulas (ES) 2018/848 35. panta 7. punktā minētās produktu kategorijas un ražošanas metodes/Category or categories of products as referred to in Article 35(7) of Regulation (EU) 2018/848 of the European Parliament and of the Council ⁽¹⁾ and production methods:

Nepārstrādāti augi un augu produkti, sēklas un augu reproduktīvais materiāls / Unprocessed plants and plant products, seeds and plant reproductive material:

☒	bioloģiskā ražošana, izņemot ražošanu pārejas periodā /organic production excluding during the conversion period
☒	ražošana pārejas periodā/production during the conversion period
☐	bioloģiskā ražošana vienlaikus ar nebioloģisko ražošanu/organic production with non-organic production

Pārstrādāti lauksaimniecības un akvakultūras produkti pārtikai / processed agricultural products, including aquaculture products, for use as food:

☒	bioloģiskā ražošana, izņemot ražošanu pārejas periodā /organic production excluding during the conversion period
☐	ražošana pārejas periodā/production during the conversion period
☐	bioloģiskā ražošana vienlaikus ar nebioloģisko ražošanu/organic production with non-organic production

Lauksaimniecības dzīvnieki un nepārstrādāti lopkopības produkti / Farm animals and unprocessed livestock products:

☒	bioloģiskā ražošana, izņemot ražošanu pārejas periodā /organic production excluding during the conversion period
☐	ražošana pārejas periodā/production during the conversion period
☐	bioloģiskā ražošana vienlaikus ar nebioloģisko ražošanu/organic production with non-organic production

Sertifikāts izdots, pamatojoties uz Regulas (ES) Nr.2018/848 par bioloģisko ražošanu un bioloģisko marķēšanu 35. panta 1. punktu. Dokumentā minētā uzņēmējdarbība ir pārbaudīta, un viņš ievēro minētajā regulā paredzētās prasības.

Sertifikācijas shēma: dokumentu pārbaude ražošanas, uzglabāšanas, transportēšanas, tirdzniecības, pārfasēšanas procesu un marķējuma inspicēšana ar uzraudzību turpmākajā periodā.

The certificate is issued on the basis of Article 35 (1) of Regulation (EU) No 2018/848 on organic production and labeling. The business mentioned in the document has been inspected and he complies with the regular requirements.

Certification scheme: documentary inspection of production, storage, transport, marketing, repackaging processes and labeling under supervision.

Sertifikāts derīgs no /Certificate valid from 11.07.2022. līdz / to 31.12.2023.

11.07.2022. Priekuļi

Dokumentu ar drošu elektronisko parakstu parakstījusi D.Tukiša
The document with a secure electronic signature is signed by the D. Tukiša

II daļa sertifikātam /part II document number. 05-009-2012/22/01
 Produktu uzskaitījums /Directory of products

Produkta nosaukums un/vai Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 (2) minētais kombinētās nomenklatūras (KN) kods, kas apzīmē Regulas (ES) 2018/848 darbības jomā ietilpstošu produktu Name of the product and/or Combined Nomenclature (CN) code as referred to in Council Regulation (EEC) No 2658/87 (2) for products within the scope of Regulation (EU) 2018/848	• bioloģisks/organic • pārejas/in-conversion
Ražošana: siens asinszāle, aveņu lapas, dzeltenais amoliņš, sarkanais āboliņš, baltais āboliņš, nātre, gaiļbiksīte, māršils, pelašķis, rasaskrēsliņš, vīgrieze/ St. John's wort, raspberry leaves, ribbed Melilot, red clover, white clover, nettle, cowslip, breckland Thyme, yarrow, Lady's-mantle, meadowsweet Ziemas kvieši 'Edvīns', sēkla/ winter wheat 'Edvin' Rudzi 'Kaupo', sēkla/ rye 'Kaupo' Auzas 'Galant', sēkla/ oats 'Laima' Griķi 'Aiva', sēkla/ buckwheat 'Aiva' Zirņi 'Bruno', sēkla/ peas 'Bruno' Facēlija 'Stala', sēkla/ phacelia 'Stala' Sarkanais āboliņš 'Raunis', sēkla/ red clover 'Raunis' Eļļas rutks 'Siletta nova', sēkla/ oil radish 'Siletta nova' amoliņa sēkla/ ribbed Melilot medus, bišu vasks, propoliss, ziedputekšņi, bišu maize, bišu peru pieniņš, bišu saimes/ honey, beeswax, propolis, pollen, bee bread, queen bees, bee colonies	bioloģisks / organic
Izplatīšana: Meža ziedu, Griķu-amoliņa ziedu, Viršu ziedu medus, Šūnu medus, Pļavas ziedu medus / Forest flower, Buckwheat amolin flower, Heather flower honey, Honeycomb honey, Meadow flower honey Sagatavošana (pārstrāde): Krēmveida medus, Ziedputekšņi, Ziedputekšņi medū, Bišu maize, Kanēlis medū, Propoliss medū, Šokolāde medū, Šokolādes asorti, Bišu produktu izlase tumšajā šokolādē, asorti "Bee sweet", Karaliskais maisījums / Creamy Honey, Bee Pollen, Bee Pollen in honey, Bee bread, Cinnamon in honey, Propolis in honey Chocolate in honey, Assorted in chocolate, Assorted bees in dark chocolate "Bee sweet", Royal blend Tējas: Rasaskrēsliņa, Pļavas āboliņa, Aveņu lapu, Pelašķu, Gaiļbiksīšu, Asinszāļu, Baltais āboliņš, Vīgriežu / Lady's Mantle, Meadow clover, Raspberry leaves, Yarrow, St. John's wort, White clover, Meadowsweet Sagatavošana(pārfasēšana): Bio ķimenes, Bio griķu putraimi, Bio griķu milti, Zaļie bio griķi, Bio pelēkie zirņi, Griķi tvaicēti Bio / Bio Cumin, Bio buckwheat groats, Bio buckwheat flour, Green bio buckwheat, Bio gray peas, Buckwheat steamed bio	bioloģisks / organic

Saraksts ar telpām vai vienībām, kurās operators vai operatoru grupa veic darbību /List of premises or units where the activity is performed by the operator or group of operators

Adrese vai ģeolokācija / Address or geolocation	I daļā minētās darbības vai darbību apraksts / Description of the activity or activities as referred to of part I
"Kalna Smīdes", Drabešu pagasts, Cēsu novads, LV-4101	Lauksaimnieciskā ražošana, sagatavošana, izplatīšana / Agricultural production, preparation, distribution

Informācija par kontroles institūcijas akreditāciju saskaņā ar Regulas (ES) 2018/848 40. panta 3.punktu

Information on the accreditation of the control body in accordance with Article 40 (3) of Regulation (EU) 2018/848

akreditācijas iestādes nosaukums/ name of the accreditation body	Valsts aģentūra "Latvijas Nacionālais akreditācijas birojs"
hipersaite uz akreditācijas sertifikātu/ hyperlink to the accreditation certificate	www.latak.gov.lv